



Protokoll Wettbewerb B010/2026 - Auswahlverfahren zur befristeten Einstellung von 1 technischen Angestellten – 2. Funktionsebene des Kollektivvertrags Bauindustrie <i>(auf Grundlage der Verfahrensanweisung für die Aufnahme</i> <i>der direkt bei der Agentur für Bevölkerungsschutz</i> <i>angestellten Mitarbeiter vom 31.05.2017)</i>		Verbale Bando B010/2026 - procedura di selezione per l'assunzione a tempo determinato di 1 impiegata/o tecnica/o – 2° livello CCNL Edilizia Industria <i>(in base alla Direttiva procedurale dell'Agenzia per la</i> <i>Protezione civile per l'assunzione diretta di personale del</i> <i>31.05.2017)</i>
Die Prüfungskommission, die gemäß der Verfahrensanweisung für die Aufnahme der direkt bei der Agentur für Bevölkerungsschutz angestellten Mitarbeiter vom 31. Mai 2017 ernannt wurde, tritt am 30. April 2026 um 15:00 Uhr im Sitzungssaal im Erdgeschoss des Amtssitzes in der Cesare-Battisti-Straße 23 zusammen, um das Auswahlverfahren zur befristeten Einstellung von 1 technischen Angestellten – 2. Funktionsebene des Kollektivvertrags Bauwesen und Industrie einzuleiten.		La Commissione d'esame, nominata in base alla direttiva procedurale dell'Agenzia per la Protezione civile per l'assunzione diretta di personale del 31 maggio 2017, si riunisce in data 30 aprile 2026 alle ore 15:00 presso la sala riunioni al piano terra della sede dell'Agenzia per la Protezione civile, Via Cesare Battisti 23, per dare avvio alla procedura di selezione per l'assunzione a tempo determinato di 1 impiegata/o tecnica/o – 2° livello CCNL Edilizia Industria.
Die Sitzung wird um 15:00 Uhr eröffnet.		La seduta viene dichiarata aperta alle ore 15:00.
Das Auswahlverfahren wird mit Bezug auf die Ausschreibung mit dem Code B010/2026 durchgeführt.		La selezione è indetta con riferimento al bando di selezione codice B010/2026.
Die Ausschreibung wurde auf der Website der Agentur für Bevölkerungsschutz veröffentlicht: https://protezione-civile.provincia.bz.it/de/ausschreibungen.asp		Il bando per la selezione è stato pubblicato sul sito WEB dell'Agenzia per la Protezione civile: https://protezione-civile.provincia.bz.it/it/bandi-concorso
Auf Grundlage der eingegangenen Bewerbungen wurde 1 Bewerberin zur Auswahlverfahren zugelassen und ordnungsgemäß eingeladen.		Sulla base delle candidature pervenute, è stato ammesso alla procedura di selezione e regolarmente convocato 1 candidata.
Die zum Auswahlverfahren eingeladene Bewerberin ist erschienen.		La candidata convocata si è presentata alla selezione.
Vor Beginn des Auswahlgesprächs legt die Kommission die folgenden Kriterien fest:		Prima dell'inizio del colloquio di selezione, la Commissione stabilisce i seguenti criteri di svolgimento:
• Die Bewerberin wird zu folgenden Themenbereichen geprüft:		• la candidata sarà esaminata su tematiche inerenti a:

1. Was sind die Aufgaben der Agentur für Bevölkerungsschutz und der Wildbachverbauung. Warum möchtest Du im Amt für Wildbach und Lawinenverbauung Süd arbeiten?		1. Quali sono i compiti dell'Agenzia per la Protezione civile e dei Bacini montani? E perché vorrebbe lavorare presso l'Ufficio Sistemazione bacini montani sud?						
2. Eine Siedlung befindet sich in einer Gefahrenzone. Die Wildbachverbauung erhält den Auftrag diese Siedlung besser zu schützen. Deine Aufgabe ist es nun die Wassergefahren und den Geschiebetransport im Einzugsgebiet abzuschätzen. Wie würdest du vorgehen?		2. Un centro abitato si trova in una zona di pericolo. L'Ufficio Sistemazione bacini montani riceve l'incarico di migliorare la protezione di questo insediamento. Il tuo compito è quello di stimare i pericoli idraulici e il trasporto solido nel bacino imbrifero. Come procederesti?						
3. In welcher Situation würden Sie QGIS im Büroalltag der Wildbachverbauung einsetzen? Wie kannst du die Ergebnisse einer Hochwassersimulation darstellen?		3. In quale situazione useresti QGIS nel lavoro quotidiano nell'ufficio bacini montani sud? E come rappresenterebbe i risultati di una simulazione di alluvione?						
• Die Mindestpunktzahl zum Bestehen der Auswahl beträgt 9 von 15 Punkten.		Il punteggio minimo necessario per superare la selezione è fissato a 9 punti su 15.						
Ergebnis des Bewerbungsgesprächs gemäß Punktevergabe in der Anlage:		Esito del colloquio secondo l'assegnazione dei punti nell'allegato:						
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Vorname nome</th><th>Zuname cognome</th><th>Punkte Punteggio</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Francesca</td><td>Mura</td><td>omissis</td></tr> </tbody> </table>			Vorname nome	Zuname cognome	Punkte Punteggio	Francesca	Mura	omissis
Vorname nome	Zuname cognome	Punkte Punteggio						
Francesca	Mura	omissis						
Festgestellt, dass nur eine Stelle ausgeschrieben ist und unter Berücksichtigung der erzielten Punktzahl erklärt die Kommission, dass die Bewerberin Frau Francesca Mura für die befristete Einstellung als technische Angestellte – 2. Funktionsebene des Kollektivvertrags Bauindustrie – ausgewählt wurde.		Dato atto che il posto messo a bando è unico e tenuto conto del punteggio conseguito, la Commissione dichiara che la candidata selezionata per l'assunzione a tempo determinato quale impiegata tecnica – 2° livello CCNL Edilizia Industria – è la sig.ra Francesca Mura.						

Die Prüfungskommission / La Commissione d'esame

Kommissionspräsident /
Presidente della commissione

Thomas Thaler

Kommissionsmitglied /
Membro della commissione

Jonas Hochkofler

Kommissionsmitglied /
Membro della commissione

Laura Ventrella



